

INSTRUKCJA OBSŁUGI



Ten dokument jest częścią urządzenia

Wyłącznie do użytku dekoracyjnego i domowego

Upoważniony przedstawiciel producenta:
Durasan Trading Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
Al. Jerozolimskie 65/79. 00-697 Warszawa

**Norma odniesienia:
EN 16647:2016**



**Przed użyciem dokładnie
zapoznaj się z instrukcją
obsługi**

Uwaga!

Przed użyciem przeczytaj uważnie i ze zrozumieniem całą instrukcję obsługi oraz zasady dotyczące bezpieczeństwa. Ten dokument jest częścią urządzenia.

Prosimy o przechowywanie tej instrukcji w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

Niestosowanie się do zaleceń może spowodować uszkodzenie mienia, obrażenia ciała, a nawet śmierć.

UWAGA: KUPUJĄCY PONOSI CAŁĄ ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZA BEZPIECZEŃSTWO I UŻYTKOWANIE, KTÓRE NIE JEST ZGODNE Z INSTRUKCJĄ I OSTRZEŻENIAMI.

Zasady dotyczące bezpieczeństwa

- Biokominek można uruchomić dopiero po jego bezpiecznym zamontowaniu.
- Urządzenie pełni rolę dekoracyjną i jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.
- Trzymaj z dala od dzieci i zwierząt.
- Biokominek powinien zostać zainstalowany w odległości minimum 2 metry od materiałów łatwopalnych.
- Upewnij się, że ściana/stół/podłoga na której umieszczone jest urządzenie wytrzyma jego wagę.
- Zamontuj urządzenie w miejscu chronionym przed przeciągami.
- Otwory wentylacyjne oraz kraty konwekcyjne, nie mogą być w żadnym stopniu zasłonięte lub zamknięte.
- Nie wolno umieszczać materiałów łatwopalnych na urządzeniu.
- Podczas montażu i użytkowania urządzenia zawsze należy przestrzegać lokalnych przepisów.
- Przeczytaj instrukcję przed użyciem i stosuj się do wszystkich zaleceń w niej zawartych.
- Nigdy nie zostawiaj palącego się lub gorącego biokominka bez nadzoru.
- Nie uruchamiaj w pomieszczeniu, w którym używane są zbiorniki z tlenem lub w których obecne są palne opary.
- Używaj tylko w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
- Nie zapalaj w zamkniętej przestrzeni [płomień zużywa tlen].
- Nigdy nie otwieraj butli z paliwem w pobliżu otwartego ognia [co najmniej 2 metry], może to spowodować niebezpieczny wybuch.
- Do naprawy korzystaj jedynie z oryginalnych części serwisowych.
- Wykonywanie modyfikacji jest zakazane i grozi niebezpieczeństwem.
- Nigdy nie próbuj przenosić kominka, gdy się pali lub jest jeszcze gorący.
- Jeżeli kominek jest wyposażony w kółka to hamulce powinny być zablokowane podczas pracy.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do ciągłej pracy.
- Po napełnieniu kominka biopaliwem zakręć butelkę z biopaliwem i przed odpaleniem biokominka przenieś ją przynajmniej 2 metry od urządzenia.
- Nie należy dotykać obudowy urządzenia oraz szklanej powierzchni, ponieważ po zapaleniu biokominka oraz przez pewien czas po jego zgaszeniu elementy urządzenia będą gorące.
- Upewnij się czy pomieszczenie w którym docelowo będzie umieszczony biokominek posiada sprawny system wentylacji.
- Zalecane jest używanie biokominków w pomieszczeniach większych niż 40 m³.
- Dopuszczalne jest używanie wielu biokominków w jednym pomieszczeniu jeżeli moc wyjściowa jest równa lub mniejsza niż 4,5 kW/h oraz stosowana jest dodatkowa wentylacja.
- Nigdy nie zostawiaj urządzenia przy włączonym świetle.
- Przed każdorazowym użyciem biokominka sprawdź czy we wtórnej komorze zabezpieczającej [kubek ze stali nierdzewnej] nie znajduje się nadmiar paliwa. W takim przypadku należy opróżnić zbiornik.

Uwagi dotyczące biopaliwa

Przed użyciem przeczytaj etykietę butelki z paliwem.

Używaj tylko paliwa etanolowego wskazanego przez producenta [zalecane paliwo marki DuraHealth, do zakupienia na stronie durahealth.pl].

ZACHOWAJ SZCZEGÓLNĄ OSTROŻNOŚĆ! – NIEBEZPIECZNE, ŁATWOPALNE/DRAŻNIĄCE Etanolowe paliwo kominkowe jest łatwopalną cieczą klasy 3 i stanowi realne zagrożenie, gdy nie jest używane zgodnie z zaleceniami i ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa znajdującymi się w instrukcji.

TRZYMAJ PALIWO W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI I ZWIERZĄT.

Nigdy nie pozwalaj dzieciom dotykać paliwa, kominka oraz jego akcesoriów.

Środki pierwszej pomocy w przypadku:

- Kontakt z oczami: Natychmiast spłukać dotknięty obszar dużą ilością zimnej wody. Oczy należy płukać przez co najmniej 15 minut. Usuń i umyj zanieczyszczoną odzież przed ponownym użyciem.

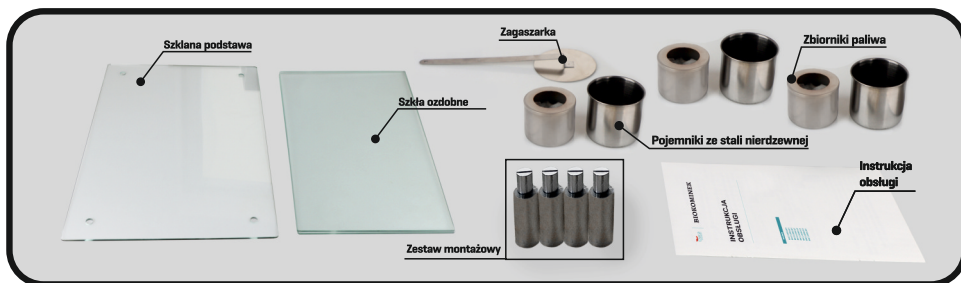
NATYCHMIAST SKONTAKTUJ SIĘ Z LEKARZEM, ABY UZYSKAĆ POMOC MEDYCZNĄ.

- Połknięcia: Jeśli pacjent jest w pełni przytomny i jest w stanie przełknąć, poproś poszkodowanego o wypicie wody lub mleka w celu rozcieńczenia. Nigdy nie podawaj niczego doustnie, jeśli ofiara jest nieprzytomna lub ma drgawki. **NATYCHMIAST WEZWIJ LEKARZA.** Wymioty można wywołać tylko w przypadku zalecenia takiej czynności przez lekarza.
- Kontakt z skórą: Myć skórę mydłem i wodą przez co najmniej 15 minut.
- Wdychania: Wyprowadzić poszkodowanego na świeże powietrze. Jeżeli poszkodowany przestał oddychać, zastosuj sztuczne oddychanie, najlepiej usta-usta i jak najszybciej postaraj się uzyskać pomoc medyczną.

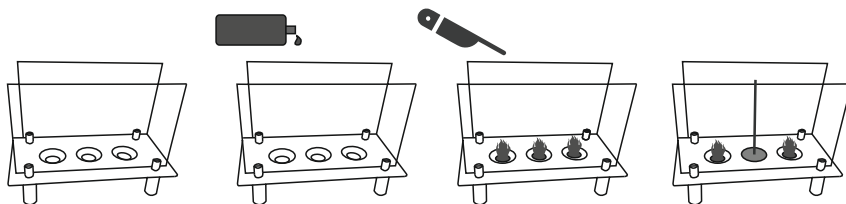
Obsługa i przechowywanie

- Materiał łatwopalny: Przechowywać z dala (co najmniej 2 metry) od ciepła, iskiei, otwartego ognia i źródeł zapłonu.
- Nie przechowuj paliwa etanolowego w bezpośrednim świetle słonecznym ani nie pozwól, aby paliwo się nagrzało; zawsze trzymaj go w suchym, chłodnym i ognioodpornym miejscu.
- Uwaga: Jeśli paliwo jest przechowywane w zimnym miejscu, trudno będzie je zapalić.
- Umieść paliwo w temperaturze pokojowej poza strefą pożarową zgodnie z lokalnymi przepisami.

Zawartość zestawu



Montaż i obsługa



Postaw urządzenie w bezpiecznym miejscu na równym wypoziomowanym podłożu

Uzupełnij poziom paliwa w zbiorniku do maksymalnego poziomu zaznaczonego w zbiorniku

Rozpal ogień używając długich zapalek kominkowych lub kominkowej zapalarki

GASZENIE PŁOMIENIA
Przyłóż zagaszarkę do palnika odcinając dopływ powietrza, spowoduje to wygaśnięcie płomienia

- Urządzenie powinno mieć temperaturę pokojową przed ponownym rozpaleniem.
- Paliwo można uzupełniać dopiero po wygaszeniu i ostygnięciu urządzenia.
- Podczas napełniania zbiornika paliwem, nie należy przekraczać maksymalnej, dopuszczalnej pojemności biopojemnika.
- Jeżeli biopojemnik został przepełniony nie należy uruchamiać urządzenia.
- Do rozpalenia biokominka należy używać długich zapalek lub zapalarki kominkowej.
- Jeżeli doszło do rozlania paliwa należy natychmiast zetrzeć płyn i umyć powierzchnię odpowiednimi środkami.
- Ostrożnie zetrzyj rozlane paliwo przed podpaleniem urządzenia.
- W przypadku zapalenia się paliwa, powinno się użyć gaśnicy proszkowej lub odciąć dopływ powietrza do ognia za pomocą niepalnego materiału.
- Zalecane jest trzymanie środków gaśniczych w pobliżu urządzenia.
- Biokominki ściennie należy zamontować na płaskiej lub narożnej ścianie, która jest wykonana z ognioochronnych materiałów.
- Urządzenie nie posiada regulacji mocy.

Wygaszanie

Jeżeli chcemy zakończyć pracę urządzenia, należy odciąć dopływ powietrza poprzez użycie zagaszarki dołączonej do zestawu, a następnie wywietrzyć pomieszczenie. Do wygaszenia biokominka nie należy używać wody i innych cieczy lub substancji.

Konserwacja

Pamiętaj o regularnym czyszczeniu biokominka. Do czyszczenia obudowy można użyć wilgotnej szmatki oraz bezpiecznych (nieżrących) środków czystości. Jeżeli biokominek został wyposażony w szklaną szybę, należy użyć odpowiednich preparatów do czyszczenia powierzchni szklanych.

W przypadku zużycia biowłaski, pamiętaj o jej wymianie w celu zachowania bezpiecznego i prawidłowego działania urządzenia.

Pamiętaj, aby wszelkie czynności związane z konserwacją wykonywać tylko wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone i wystudzone.



UWAGA !



NIEBEZPIECZEŃSTWO

NIE NAPELNIJ ZBIORNIKA PALIWA DOPÓKI PŁOMIEŃ NIE ZGAŚNIE, A PALNIK I KUBEK NIE OSTYGNĄ
MOŻE DOJŚĆ DO POWAŻNYCH OBRAŹEN !

PRZEZNACZANIE TYLKO DO UŻYTKU DOMOWEGO I DEKORACYJNEGO, UŻYWAJ PALIWA ZGODNIE Z WYMAGAMI OKREŚLONYMI W INSTRUKCJI, URUCHAMIAJ PRODUKT TYLKO W DOBRZE WENTYLOWANYCH POMIĘSZCZENIACH ZGODNIE ZE WSKAZANIAM I PRODUCENTA, NIGDY NIE DOLEWAJ PALIWA DO GORĄCEGO LUB PŁONĄCEGO URZĄDZENIA, NIE PRZEPELNIJ URZĄDZENIA I OSTROŻNIE ZETRZYJ ROZLANE PALIWO PRZED PODPALENIEM URZĄDZENIA, NIE USTAWIAJ URZĄDZENIA W POBLIŻU MATERIAŁÓW ŁATWOPALNYCH, NIGDY NIE ZAPALAJ GORĄCEGO URZĄDZENIA, NIE PRZESUWAJ URZĄDZENIA PODCZAS PRACY, NIGDY NIE ZOSTAWIAJ PRZY PŁONĄCYM URZĄDZENIU MAŁYCH DZIECI LUB ZWIERZĄT BEZ NADZORU, NIE DOTYKAJ URZĄDZENIA KIEDY JEST GORĄCE.

 UWAGA SUBSTANCJE ŁATWOPALNE	 NIE DOTYKAJ URZĄDZENIA PODZAS PRACY	 NIE DOLEWAJ PALIWA PODZAS PRACY	 NIE DOLEWAJ PALIWA GDY URZĄDZENIE JEST GORĄCE	 NIE UMIESZCZAJ ZADNYCH PRZEDMIOTÓW NA KORMIKU	 UŻYWAJ JEDYŃE PALIWA REKOMENDOWANEGO PRZECZ PRODUCENTA	 NIE WODUCHAJ OPARÓW PALIWA
 UNIKAJ PRZECIĞÓW	 NIE DOTYKAJ PŁOMIENIA	 NIE UMIESZCZAJ URZĄDZENIA W POBLIŻU ŁATWOPALNYCH PRZEDMIOTÓW.	 POSADAJ GAŚNICĘ W POGOTOWIU	 POSADAJ KOC PRZECIWPÓŻAROWY W POGOTOWIU	 NIE PAL W POBLIŻU URZĄDZENIA	 NIGDY NIE PODSIYCAJ OGNIA

Specyfikacja techniczna

Model	Tryfena [BK11092]
Model producenta	BGA11092
Rodzaj urządzenia / Typ	Nablatowy
Wymiary	42 x 22 x 31,5 cm
Waga netto	2,8 kg
Waga brutto	3,47kg
Maksymalna pojemność [1-zbiornik paliwa]	0,180 l
Moc palnika	0,7 kW
Minimalna kubatura pomieszczenia	40 m ³
Czas spalania [optymalne warunki, paliwo DuraHealth]	~ 1 godzina
Upoważniony przedstawiciel producenta	Durasan Trading Spółka z o. o. Al. Jerozolimskie 65/79 00-697 Warszawa
Odległość od materiałów łatwopalnych	2 metry
Regulacja mocy	Brak
Producent	Jinhua Bongo Arts and crafts Co.,limited, Xiaoshun, Zhejiang, China

Cały czas udoskonalamy nasze produkty, dlatego mogą się one różnić od zdjęć przedstawionych na opakowaniu oraz w instrukcji obsługi.



GWARANT

DURASAN TRADING Sp. z o. o.

00-697 Warszawa

Al. Jerozolimskie 65/79

serwis@galtrade.pl



KARTA GWARANCYJNA

MODEL URZĄDZENIA:
NUMER FAKTURY:
DATA SPRZEDAŻY:

WARUNKI GWARANCJI

1. Gwarancja dotyczy wad fabrycznych produktu i wad materiału, z którego wykonany jest produkt (tzw. wad powstałych z przyczyn tkwiących w produkcie).
2. Okres gwarancji rozpoczyna się z chwilą dokonania zakupu i wynosi 24 miesiące. Gwarancja obowiązuje na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.
3. Podstawą rozpatrzenia reklamacji jest dowód zakupu oraz karta gwarancyjna, która powinna być prawidłowo wypełniona tzn. powinna posiadać pieczęć punktu sprzedaży, datę sprzedaży, model urządzenia, podpis Klienta. W przypadku ich braku karta gwarancyjna jest nieważna.
4. W przypadku wykrycia wady produktu przed lub po jego zamontowaniu należy odpowiednio przerwać montaż bądź użytkowanie oraz zgłosić usterkę do Serwisu.
5. Reklamacje należy zgłaszać do punktu zakupu lub bezpośrednio do gwaranta. Zgłoszenie musi zawierać kopię dowodu zakupu, ważną kartę gwarancyjną, opis usterki oraz dane Użytkownika umożliwiające kontakt w celu rozpatrzenia zgłoszenia.
6. Gwarant zastrzega sobie możliwość wyboru miejsca naprawy usterki: w miejscu zainstalowania urządzenia lub w punkcie serwisowym Gwaranta.
7. Kompletność i jakość towaru należy sprawdzić bezpośrednio w momencie zakupu. W przypadku nie spełnienia tego warunku reklamacje z tytułu braków nie zostaną uznane.
8. W przypadku gdy naprawa wymaga sprowadzenia odpowiednich części z fabryki okres naprawy może się przedłużyć o czas potrzebny na sprowadzenie części.
9. Gwarant zapewnia sprawne działanie urządzenia pod warunkiem instalacji i użytkowania zgodnie z instrukcją obsługi.
10. Naprawa gwarancyjna nie obejmuje czynności przewidzianych w instrukcji, do których wykonania zobowiązany jest Użytkownik.
11. W przypadku gdy usunięcie usterki nie jest możliwe Gwarant może dokonać wymiany produktu na nowy (taki sam lub równoważny) lub zwrócić gotówkę. Zwrot gotówki jest możliwy tylko za pośrednictwem punktu sprzedaży, w którym dokonano zakupu.
12. Roszczenia z tytułu gwarancji nie będą uwzględniane w przypadku:
 - uszkodzeń mechanicznych np. uderzenia, obicia, zarysowania, pośluzenia;
 - nieprzestrzegania zasad montażu, obsługi, eksploatacji i konserwacji zawartych w instrukcjach;
 - uszkodzeń wynikłych z zanieczyszczenia lub w efekcie uszkodzeń mechanicznych;
 - dostania się do wnętrza płynów lub ciał obcych;
 - dokonywania przeróbek lub napraw przez osoby nieupoważnione przez Gwaranta oraz montaż i obsługę urządzenia niezgodnie z instrukcją obsługi;
 - uszkodzeń, które są następstwem: montażu niewłaściwych części, osprzętu lub użycia niewłaściwego paliwa;
 - następstw naturalnego zużywania się elementów w trakcie eksploatacji takich jak: biowłóknina oraz czynników będących poza kontrolą Gwaranta.
13. Sposób naprawy określa producent/upoważniony przedstawiciel producenta.
14. Gwarant zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produktach.
15. W przypadku nieuzasadnionego wezwania serwisu użytkownik pokrywa koszt dojazdu (wysyłki) oraz ekspertyzy.
16. Instalacja czyszczenie wewnętrzne jak i zewnętrzne, okresowa wymiana elementów przewidzianych w instrukcji obsługi oraz konserwacja produktu są czynnościami odpłatnymi. W takich wypadkach koszty wezwania serwisu pokrywa reklamujący.
17. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności z tytułu jakichkolwiek szkód pośrednich lub utraconych korzyści wynikających z uszkodzenia, wadliwego działania lub ewentualnego wyłączenia urządzenia z eksploatacji.
18. W każdym przypadku wyrób udostępniany do naprawy musi być czysty zgodnie z podstawowymi zasadami higieny.
19. Duplikaty karty gwarancyjnej będą wydawane na pisemną prośbę Klienta.
20. Niniejsza karta gwarancyjna na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

AKCEPTUJĘ WARUNKI POWYŻSZEJ GWARANCJI:

.....

(Podpis Klienta)



durahealth.pl